OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

AVIS PUBLIC DE DEMANDE DE RENOUVELLEMENT
Hameau de Coral Harbour

Conformément à l'article 55 (1) de la Loi sur les eaux du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut (la «Loi»), avis est par les présentes donné que le hameau de Coral Harbour a déposé une demande auprès de l'Office des eaux du Nunavut (l'«OEN») en vue du renouvellement du permis d'utilisation des eaux de type «B» existant en un permis d'utilisation des eaux au de type «A» pour l'utilisation des eaux ou le dépôt de déchets dans l'eau pour le projet suivant :

Dossier no: 3 AM-COR----
Projet : Hameau de Coral Harbour
Endroit : Latitude : 64° 09'36.98" N;
Longitude : 83° 08'51.95" O
But : Municipal
Type : «A»

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leurs présentations pour la conférence préparatoire à la réunion technique au plus tard le **2 décembre 2021** à :

Responsable des licences
Office des eaux du Nunavut
C.P. 119, Gjoa Haven, Nunavut X0B 1J0
Téléphone : (867) 360-6338;
Télécopieur : (867) 360-6369
Courriel : licensing@nwb-oen.ca

Les parties intéressées peuvent obtenir gratuitement par Internet des exemplaires de tous les documents relatifs à la demande sur notre site ftp au lien suivant :

ftp://ftp.nwb-oen.ca/registry/3%20MUNICIPAL/3A/3AM%20-%20Municipality/3AM-COR----/1%20APPLICATION/

ou en communiquant avec :
Leonie Pameolik, SAO Hameau de Coral Harbour
Téléphone : (867) 925-8867; Télécopieur : (867) 925-8867
Courriel : munch@qiniq.com

Le défaut de répondre à cet avis de demande dans le délai imparti entraîne la perte du droit d'être indemnisé, conformément aux articles 58 à 61 de la loi.

P.O. Box 119, Gjoa Haven, Nunavut X0B 1J0
Téléphone : (867) 360-6338; Télécopieur : (867) 360-6369

NUNAVUT WATER BOARD

PUBLIC NOTICE OF RENEWAL APPLICATION
Hamlet of Coral Harbour

Pursuant to Section 55(1) of the Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act ("Act"), notice is given that Hamlet of Coral Harbour filed an application to the Nunavut Water Board ("NWB") for a renewal of existing Type "B" water licence to a Type "A" water licence to use water or deposit of waste into water for the following:

File #: **3AM-COR----**
Project: Hamlet of Coral Harbour
Location: Latitude: 64°09'36.98" N;
Longitude: 83°08'51.95" W
Purpose: Municpal
Type: "A"

Interested persons are invited to submit their presentations for the Technical Meeting Pre-Hearing Conference on or before **December 2, 2021 to:**

Manager of Licensing
Nunavut Water Board
P.O. Box 119, Gjoa Haven, Nunavut X0B 1J0
Phone: (867) 360-6338; Fax: (867) 360-6369
E-mail: licensing@nwb-oen.ca

Copies of all application documents may be obtained by affected parties, free of charge, through the internet on our ftp site at the following link:

ftp://ftp.nwb-oen.ca/registry/3%20MUNICIPAL/3A/3AM%20-%20Municipality/3AM-COR----/1%20APPLICATION/

or by contacting:
Leonie Pameolik, SAO Hamlet of Coral Harbour
Phone: (867) 925-8867; Fax: (867) 925-8867
E-mail: munch@qiniq.com

Failure to respond to this Notice of Application within the specified period shall result in the loss of the right to be compensated, pursuant to Sections 58 to 61 of the Act.

P.O. Box 119, Gjoa Haven, Nunavut X0B 1J0
Phone: (867) 360-6338; Fax: (867) 360-6369

ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑐᓴᖅᓯᑦᔪᑦ ᓄᑖᙳᕈᑎᒧᑦ ᑐᒃᓯᖅᑐᕈᑕᐅᔪᒧᑦ ᐊᑦᒪᓗᑯᖓ ᓴᓪᓕᖅ

ᒪᓕᒃᑐᒍ ᐃᓚᖓᓂ 55(1) ᑖᑉᑯᓇᓂ ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᑦ ᓄᓇᑉ ᖃᖓᓂ ᐱᔪᖕᓇᐅᓯᓕᕆᔨᑦ ᐊᐱᖅᓱᐃᔨᕋᓛᑦ ᐱᕐᑯᔪᑦ ("ᐱᕐᑯᔪᑦ"), ᑐᓴᖅᓯᑦᔪᑕᐅᔪᖅ ᑖᑉᑯᐊᑦ ᐊᑦᒪᓗᑯᖓ ᓴᓪᓕᖅ ᑐᓂᓯᔪᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒥᒃ ᑖᑉᑯᓇᖓ ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ (ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ) ᓄᑖᙳᕈᑎᒃᓴᖓᓄᑦ ᒫᓇ ᖃᓄᕆᑦᑑᓂᖓ "B" ᐃᒪᖅᒧᑦ ᐱᔪᖕᓇᐅᑎᒥᒃ ᑖᑉᓯᒧᖓ ᖃᓄᕆᑦᑑᓂᖓ "A" ᐃᒪᖅᒧᑦ ᐱᔪᖕᓇᐅᑦ ᐊᑐᖅᓂᖓᓄᑦ ᐃᒪᖅ ᐅᑯᓗᑖᑦ ᐊᒃᑕᕐᓂᖅ ᐊᒃᑕᑯᓂᒃ ᐃᒪᖅᓄᑦ ᒪᓕᒃᑐᒍ:

ᑎᑎᖃᑦ ᓈᓴᐅᑖ: **3AM-COR----**
ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ: ᐊᒻᒪᓗᑯᖓ ᓴᓪᓕᖅ
ᓇᒥᑦᓂᖓ: **ᓴᓂᒧᑦ:** 64°09'36.98" N; **ᑐᕈᒧᑦ:** 83°08'51.95" W
ᐱᑦᔪᑖ: **ᓄᓇᓕᐅᔪᖅ**
ᖃᓄᕆᑦᑑᓂᖓ: **"A"**

ᑐᓴᐅᒪᖃᑕᐅᔪᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑐᖓᓱᒃᑎᑕᐅᔪᑦ ᓴᕿᖅᑎᑦᑎᓂᖅᒧᑦ ᑐᖓᓂ **ᑎᓯᐱᓇ 2, 2021** ᑕᒡᕗᖓ:
ᐊᐅᓚᑦᑎᔨ ᓚᐃᓴᓕᓇᓂᖅᒧᑦ
ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏ
ᑎᑎᕋᖃᖅᐲᖓ 119, ᐅᕐᓱᖅᑑᖅ, ᓄᓇᕗᑦ X0B 1J0
ᓯᕗᔭᐅᑖ: (867) 360-6338; ᓱᑲᔪᑯᑦ: (867) 360-6369;
ᖃᓇᑕᐅᔭᑯᑦ: licensing@nwb-oen.ca

ᐊᔨᖏ ᑕᒪᐃᑕ ᑐᒃᓯᖅᑐᕈᑕᐅᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᖏ ᐱᔭᐅᔪᖕᓇᖅᑐᑦ ᐊᒃᑐᐊᔭᐅᔪᓂᑦ ᐱᖃᑕᐅᔪᓂᑦ, ᐊᑭᓛᔭᓇᐊᖃᖏᑎᑦᓗᒋᑦ, ᐊᑐᖅᓗᒋᑦ ᖃᓇᑕᐅᔭᑦ ᑖᑉᑯᓇᓂ ftp ᐱᓕᕆᐊᑦᑎᖕᓂ ᑕᑉᕿᓂ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᐊᑕᑦᔪᑎᑦ ᖃᓇᑕᐅᔭᒃᑰᕈᑎᓂ:

ftp://ftp.nwb-oen.ca/registry/3%20MUNICIPAL/3A/3AM%20-%20Municipality/3AM-COR----/1%20APPLICATION/

ᐅᕿᓗᑦ ᑖᒻᓇ ᑐᕋᖅᐲᒋᓗᒍ:
ᓕᐅᓂ ᐸᒥᐅᓕᒃ,ᐊᖓᔪᕐᑲᖅ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨ ᐊᒻᒪᓗᑯᖓ ᓴᓪᓕᖅ
ᓯᕗᔭᐅᑖ: (867) 925-8867; ᓱᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 925-8867
ᖃᓇᑕᐅᔭᒃᑰᑦ: munch@qiniq.com

***ᑭᐅᔪᖅᑭᑦᑉᑦ ᑖᑉᓯᒧᖓ ᑐᓴᖅᓯᑦᔪᑎᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒧᑦ ᐊᓂᒧᖅᓂᐊᕐᓴᖅᓂᖓᓂ ᑖᒻᓇ ᑕᐃᓯᒪᔪᖅ ᐱᓕᕆᕝᕕᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒍ ᔭᒐᐃᔭᐅᓇᔭᖅᑐᖅ ᐱᔪᖕᓇᑭᑎᓄᑦ ᐅᑎᖅᐲᐅᔪᒃᓴᐅᒐᓗᐊᓄᑦ, ᐱᑕᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖏᓄᑦ ᐃᓚᖓᓂ 58 ᑕᒡᕗᖓ 61 ᑖᑉᑯᓇᓂ ᐱᕐᑯᔭᓂ.**

P.O. Box 119, Gjoa Haven, Nunavut X0B 1J0
ᓯᕗᔭᐅᑖ: (867) 360-6338; ᓱᑲᔪᑯᑦ: (867) 360-6369